

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 40 (1993)
Heft: 10

Artikel: Projekt Waldschutz
Autor: Fux, Antonio E.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-368377>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

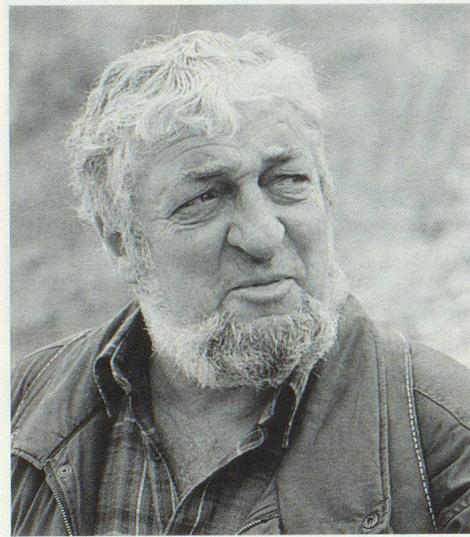
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dienste.» Die ZSO Thun verfügt laut Zumbrunn seit Jahren über grosse Erfahrung in Langzeiteinsätzen. Allein im letzten Jahr leistete sie rund 14 000 Manntage Arbeitseinsatz in sturmgeschädigten Wäldern. Wie Zumbrunn weiter berichtete, wurde für den Hohtürli-Einsatz eine sorgfältige Auswahl getroffen. Von den 3000 Angehörigen der ZSO Thun wurden rund 1000 angeschrieben, von denen man erwarten konnte, dass sie von der Kondition und Ausbildung her das erforderliche



Alfred Zumbrunn: «Hier wird ganze Arbeit geleistet.»

Rüstzeug für einen derartigen Einsatz mitbringen würden. Schliesslich meldeten sich 80 Freiwillige, von denen schliesslich 70 aufgeboten wurden.

Sicherheit ging vor

Wie Gesamteinsatzleiter Heinz Holzer berichtete, wurde unmittelbar nach der Rekrutierung der Leute mit der Vorbereitungs- und Detailarbeit begonnen. Dabei kam die Zusammenarbeit mit Angehörigen der Berner Wanderwege, Bergführern und einheimischen Spezialisten sehr zu statten. Während des Arbeitseinsatzes wurde streng auf Sicherheit geachtet. Auf allen Arbeitsplätzen wurde die Kameradenhilfe organisiert, und mit einem eigenen Funknetz wurden alle notwendigen Kommunikationsverbindungen aufreth gehalten. «An der Sicherheit wurde alles gemessen», ergänzte Alfred Zumbrunn, für den Ziele wie gute Arbeit, vollständiger Einsatz aller Beteiligten, die Erfüllung des Ausbildungsauftrages und der sorgfältige Umgang mit Material und Finanzen im Vordergrund standen. Franz Reist bilanzierte den Hohtürli-Einsatz wie folgt: «Wir zeigen das neue Gesicht des Zivilschutzes und machen sichtbar, was die Bürger vom Zivilschutz erwarten können. Die Zeit der Trockenübungen ist weitgehend vorbei.» □

FOTOS: A. E. FUX



Revierförster Andreas Nydegger, Innertkirchen (links), erläutert den Gästen den Stellenwert der Waldflege.

Steffisburg hilft im Urbachtal

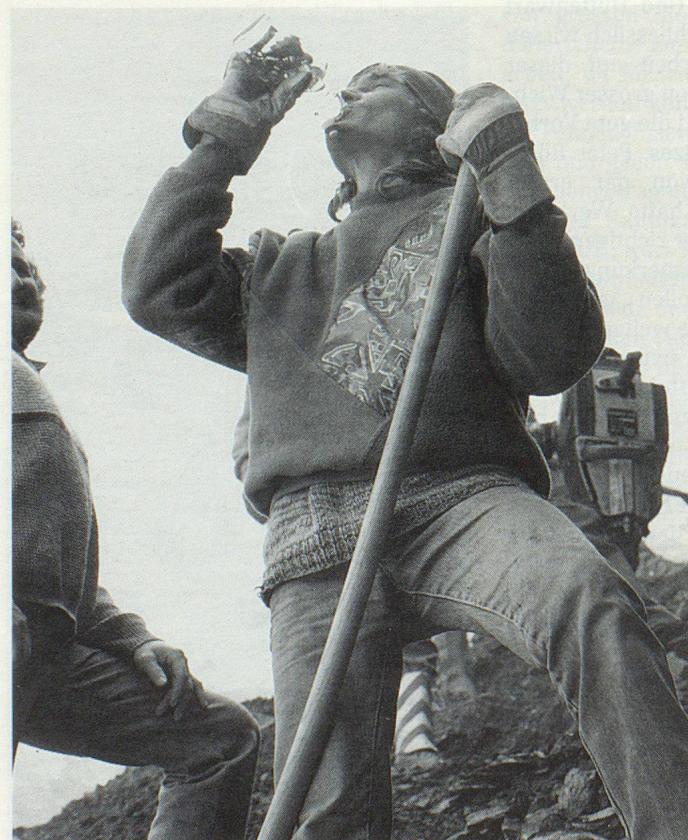
Projekt Waldschutz

Die Folgen des Jahrhundertsturmes «Fivian» von 1990 sind noch heute sichtbar. Zur Behebung dieser Schäden werden immer wieder Zivilschutzeinheiten eingesetzt. In dieser Woche stand eine Einheit des Zivilschutzes Steffisburg im Raum Innertkirchen im Einsatz.

ANTONIO E. FUX

Es gehört nicht zur Tagesordnung des Zivilschutzes von Steffisburg, dass Einheiten eine ganze Woche ausserhalb ihrer Gemeinde ihren Wiederholungskurs absolvieren. Wie die Dienstverantwortlichen Gerhard Schaer und Toni Rindlisbacher am Informationstag für Behördenmitglieder sagten, standen 54 Personen aus Steffisburg oberhalb Innertkirchen im Einsatz. Auf einer Meereshöhe von 880 bis 1300 m ü. M. lautete der Auftrag «Pflege und Einzelschutz von Jungpflanzen im Waldschadengebiet Fivian».

In den Gebieten «Briggerennnollen», «Geissholz», «Burg-Burgalp» und dem «Urbachtal» oberhalb Innertkirchen lassen sich die Gäste Hans Rudolf Feller, Gemeindepräsident Steffisburg, Fritz Baumgartner, Polizeiinspektor Steffisburg, Fred Bürki, Ortschef-Stellvertreter Steffisburg,



FOTOS: E. REINMANN

Ein verdienter stärkender Schluck!



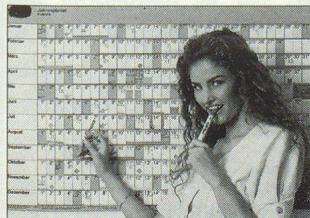
Lattenverschlag für eine junge Lärche zum Schutz vor Schneelast und Wildtieren.

Walter Marti, Kreisinstruktor des kantonalen Amtes für Zivilschutz, durch den Revierförster Andreas Nydegger von den heute noch notwendigen Walddarbeiten überzeugen. Die Forstmitarbeiter setzten in den vergangenen zwei Jahren rund 18 000 Lärchen. Förster Nydegger erklärte den Politikern und den Zivilschutzverantwortlichen wie wichtig der Schutz für die Jungpflanzen in einem Bannwald sei. So gehöre das Ausmähen von jungen Pflanzen zu einer vordringlichen Aufgabe, damit ein Wald mit 65 Hektaren Sturmschäden überhaupt wieder nachwachsen könne. Gegenwärtig errichten die Zivilschützler auch Lattenverschläge rund um die jungen Bäumlein, damit diese von Schneedruck oder vor Wildtieren geschützt werden können. Einsatzleiter Toni

Rindlisbacher betonte speziell die gute Mannschaftsstimmung. Diese sei auch darauf zurückzuführen, dass die Zivilschützler aufgrund der guten und einfühlsamen Erklärungen des Försters begriffen haben, warum wieder ein Wald aufgebaut werden müsse. Auch die gute Zusammenarbeit mit der Bevölkerung und der Armee, welche die Fahrzeuge und anderes Material zur Verfügung stelle, sei aufbauend.

Zweitgruppe in Steffisburg

Unter der technischen Leitung von André Wahli stand eine zweite Gruppe des Pionier- und Brandschutzdienstes in der eigenen Gemeinde im Einsatz. Rund 20 Mann errichteten die dringend notwendigen Wiederherstellungen von Trockenschwellenverbauungen und Abschlägen bei den Bächen im Schnittweierbad und Galgenrain. Beim Reservoir wurden Jungbäume gefällt, damit die Walddichte in Grenzen gehalten werden kann. □



IWA-Jahresplaner «Terminieren ohne Schmierzettel»

Der Jahresplaner besteht aus einer Hafttafel im Format 64 x 98 cm. Mit bunten Symbolen und Streifen lassen sich Termine beliebig oft übersichtlich markieren.

OPDAG

Organisation, Planung und Datentechnik
Opdag, Daniel E. Margot, Höhenweg 17, 2572 Mörigen, Tel./Fax 032 57 11 57

Einrichtungen und Bettwaren,
Schaumstoff-Matratzen und
Überzüge nach Mass für:

Zivilschutz ■■■
Militär ■■■
Tourismus ■■■

A ■ ■ ■ **R** ■ ■ ■ **T**
L ■ ■ ■ **U** ■ ■ ■ **X**


ARTLUX • Wiggematte • 6260 Reiden • Tel. 062 81 35 66 • Fax 062 81 35 67

Equipements et literie,
matelas en mousse et housses
de matelas sur mesure pour:

la protection civile
l'armée et le
tourisme